

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU contact@support.mi.com

XIAOMI Vacuum Cleaner G10 Plus Battery Pack User Manual · 01

Xiaomi 無線吸塵器 G10 Plus 電池使用說明書 · 03

Manuale utente Batteria Xiaomi Vacuum Cleaner G10 Plus · 05

Manuel d'utilisation du bloc batterie de Xiaomi Vacuum Cleaner G10 Plus · 07

Xiaomi Handstaubsauger G10 Plus Akkupack – Benutzerhandbuch · 09

Manual de usuario de las baterías Xiaomi Vacuum Cleaner G10 Plus · 11

Manual do utilizador do conjunto de baterias do Aspirador Xiaomi G10 Plus · 13

Руководство пользователя к аккумуляторному блоку Пылесоса Xiaomi Vacuum Cleaner G10 Plus · 15

Akumulator do odkurzacza Xiaomi G10 Plus Instrukcja obsługi · 18

Xiaomi Elektrik Süpürgesi G10 Plus Pili Takımı Kullanım Kılavuzu · 20

Xiaomi Stofzuiger G10 Plus Batterijen gebruikershandleiding · 22



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Scatola	Manuale	Borsa
PAP 20	PAP 22	CPE 7
Carta	Carta	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

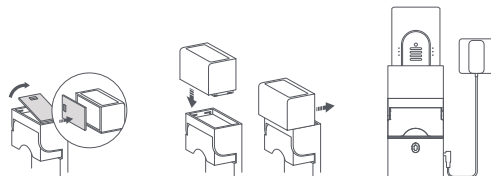


Charging Instructions

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

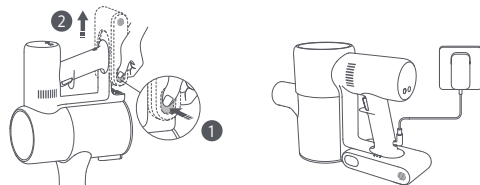
Method 1: Charging the battery pack on the extended dock

1. Remove the top cover of the 2-in-1 charging & storage mount.
2. Install the extended dock onto the 2-in-1 charging & storage mount, as illustrated.
3. Place the battery pack on the extended dock, then connect the 2-in-1 charging & storage mount to power to charge the battery.



Method 2: Charging the battery pack on the vacuum cleaner

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.
2. Install the new battery pack, then connect the vacuum cleaner to power to charge the battery.



Specifications

Name	Rechargeable Lithium-ion Battery Pack		
Model	V2210-7S1P-BCA	Nominal Voltage	25.2 V \approx
Nominal Capacity	3000 mAh	Rated Capacity	2800 mAh
Item Dimensions	93.6 × 53.5 × 155 mm		

CAUTIONS:

- Do not disassemble, strike, crush or expose the battery to fire.
- Do not leave the battery in an extreme environment where the temperature exceeds 60°C.
- It is recommended to store the battery in an environment with a relative humidity of 60% ± 5%.
- Do not use the product if the battery shows signs of serious swelling.
- Do not use the product if the battery is exposed to water.
- Refer to the user manual to learn more.



We Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

WARRANTY NOTICE

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt, please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

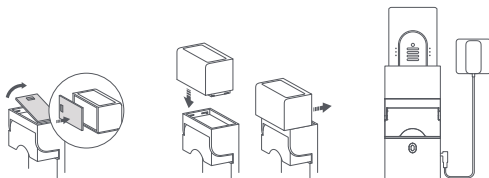
Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

充電說明

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

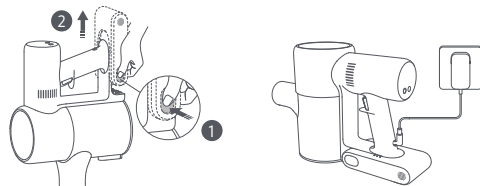
方式一：在底座上進行充電

1. 將隨吸塵器附帶的充電支架頂端蓋板取下。
2. 按圖示將充電轉接底座插入擴充槽。
3. 將電池包插入轉接底座，連接電源進行充電。



方式二：在主機上進行充電

1. 按住電池組拆卸按鈕，向後滑動取下電池組。
2. 安裝新電池組，連接電源進行充電。



基本規格

產品名稱	可充式鋰離子電池組		
電池型號	V2210-7S1P-BCA	標稱電壓	25.2 V ---
產品尺寸	93.6 × 53.5 × 155 mm	額定容量	2800 mAh

注意:

- 禁止拆解、撞擊、擠壓或投入火焰中。
- 請勿將電池置於高溫環境中(大於 60 °C)。
- 建議將電池儲存在 60% ± 5% 的相對濕度下。
- 若出現嚴重膨脹情況, 請勿繼續使用。
- 電池浸水後禁止使用。
- 如需瞭解詳細資訊, 請參閱整機使用說明書。



可充電電池組報廢時對環境有害, 需交給專業的回收機構處理。

廢電池請回收

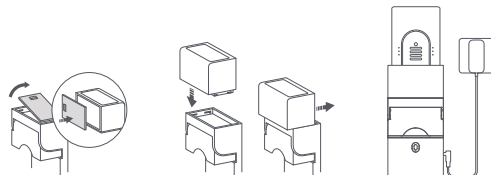
提示: 說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖, 僅供參考。由於產品的更新與升級, 產品實物與示意圖可能略有差異, 請以實物為準。

Istruzioni per la ricarica

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

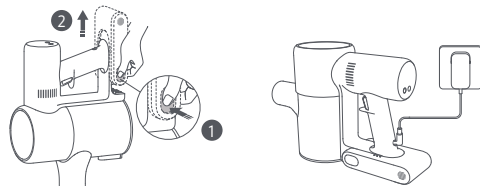
Metodo 1: Ricaricare la batteria sulla base estesa

1. Rimuovere il coperchio superiore del supporto di ricarica e conservazione 2 in 1.
2. Installare la base estesa sul supporto di ricarica e conservazione 2 in 1 come illustrato.
3. Posizionare la batteria sulla base estesa, quindi collegare il supporto di ricarica e conservazione 2 in 1 all'alimentazione per ricaricare la batteria.



Metodo 2: Ricaricare la batteria sull'aspirapolvere

1. Premere il pulsante di rilascio della batteria e farla scorrere verso destra per rimuoverla.
2. Installare la nuova batteria.



Specifiche tecniche

Nome	Batteria agli ioni di litio ricaricabile		
Modello	V2210-7S1P-BCA	Tensione nominale	25,2 V ~~~
Capacità nominale	3000 mAh	Capacità effettiva	2800 mAh
Dimensioni articolo	93,6 × 53,5 × 155 mm		

ATTENZIONE:

- Non smontare, colpire, schiacciare la batteria né gettarla nel fuoco.
- Non lasciare la batteria in un ambiente in cui la temperatura supera i 60°C.
- Si raccomanda di conservare la batteria in un ambiente con un'umidità relativa del 60% ± 5%.
- Non utilizzare il prodotto se la batteria mostra segni di grave gonfiore.
- Non utilizzare il prodotto se la batteria è stata esposta all'acqua.
- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente.



Con la presente, Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/service/userguide

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Nota: Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto e le funzioni effettive potrebbero variare a causa di miglioramenti del prodotto.

AVVISO SULLA GARANZIA

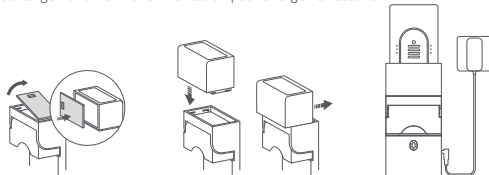
Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilita dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi. Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan. I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Instructions de charge

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

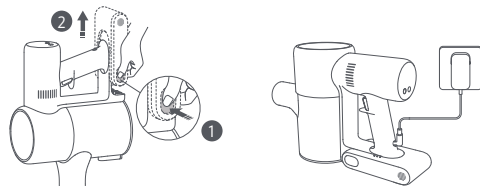
Méthode 1 : Charge du bloc batterie sur la station prolongée

1. Retirez le couvercle supérieur du support de montage et de rangement 2-en-1.
2. Installez la station prolongée dans support de montage et de rangement 2-en-1, suivant l'illustration.
3. Placez le bloc batterie sur la station prolongée, puis connectez le support de montage et de rangement 2-en-1 à l'alimentation pour charger la batterie.



Méthode 2 : Charge du bloc batterie et de l'aspirateur.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et faites-la glisser vers la droite pour la retirer, comme illustré sur le schéma.
2. Installez la nouvelle batterie.



Caractéristiques

Nom	Batterie rechargeable lithium-ion		
Modèle	V2210-7SIP-BCA	Tension nominale	25,2 V ---
Capacité nominale	3000 mAh	Capacité de fonctionnement	2800 mAh
Dimensions du produit	93,6 × 53,5 × 155 mm		

ATTENTION :

- Ne démontez pas, ne cognez pas et ne pressez pas la batterie, et ne l'exposez pas au feu.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement extrême où la température dépasse 60 °C.
- Il est recommandé de garder la batterie dans un environnement ayant une humidité relative de 60% ± 5%.
- N'utilisez pas le produit si la batterie montre des signes de gonflement sérieux.
- N'utilisez pas le produit si la batterie est exposée à feu.
- Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour en savoir plus.



Par la présente, Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Remarque : Les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur présentes dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournies à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

GARANTIE

En tant que consommateur, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial. Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

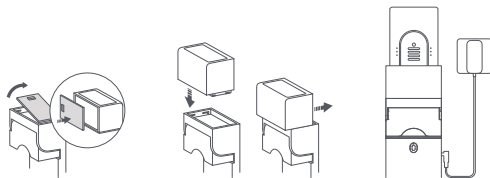
Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan. Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Ladeanleitung

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können

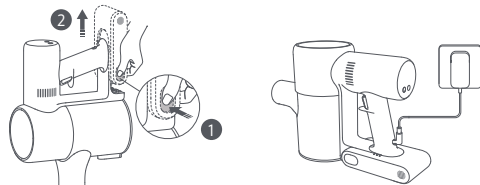
Methode 1: Aufladen des Akkupacks auf der verlängerten Ladestation

1. Entfernen Sie die obere Abdeckung der 2-in-1-Lade- und Aufbewahrungshalterung.
2. Bringen Sie die verlängerte Ladestation an der 2-in-1-Lade- und Aufbewahrungshalterung an, siehe Abbildung.
3. Legen Sie das Akkupack auf die verlängerte Ladestation und schließen Sie die 2-in-1-Lade- und Aufbewahrungshalterung an die Stromversorgung an, um den Akku zu laden.



Methode 2: Laden des Akkupacks am Handstaubsauger

1. Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Akkus nach unten und schieben Sie den Akku, wie in der Abbildung gezeigt, nach rechts, um ihn zu entfernen.
2. Installation des neuen Akkus.



Spezifikationen

Bezeichnung		Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku	
Modell	V2210-751P-BCA	Nennspannung	25,2 V ===
Sollkapazität	3000 mAh	Nennkapazität	2800 mAh
Artikelmaße	93,6 × 53,5 × 155 mm		

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Zerlegen Sie den Akku nicht, schlagen Sie nicht auf ihn ein, zerdrücken Sie ihn nicht und setzen Sie ihn keinem Feuer aus.
- Lassen Sie den Akku nicht in einer extremen Umgebung liegen, in der die Temperatur 60°C übersteigt.
- Es wird empfohlen, den Akku in einer Umgebung mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von 60% ± 5% zu lagern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Akku Anzeichen einer starken Schwellung aufweist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Akku mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Weitere Informationen finden Sie in dem Benutzerhandbuch.



Wir, Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Hausabfall vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

GARANTIEERKLÄRUNG

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person. Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

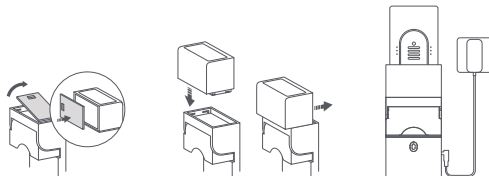
Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Instrucciones de carga

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

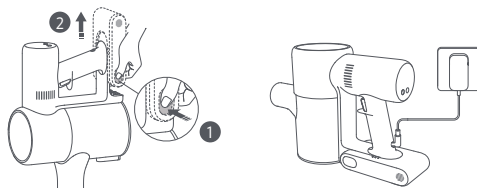
Método 1: Carga la batería en la base de carga extendida

1. Retire la tapa superior del soporte de carga y almacenamiento 2 en 1.
2. Instale la base de carga extendida en el soporte de carga y almacenamiento 2 en 1, como se ilustra.
3. Coloque las baterías en la base extendida y conecte el soporte de carga y almacenamiento 2 en 1 a la corriente eléctrica para cargar las baterías.



Método 2: Carga de la batería en el aspirador

1. Pulse el botón de liberación del pack de batería y deslícelo hacia la derecha para sacarlo, como se muestra en la imagen.
2. Instale el nuevo pack de batería.



Especificaciones

Nombre	Pack de batería de ion de litio recargable		
Modelo	V2210-7S1P-BCA	Tensión nominal	25,2 V ===
Capacidad nominal	3000 mAh	Capacidad real	2800 mAh
Dimensiones del producto	93,6 × 53,5 × 155 mm		

PRECAUCIONES:

- No desmonte, golpee, aplaste o exponga la batería al fuego.
- No deje la batería en un entorno extremo donde la temperatura supere los 60°C.
- Se recomienda almacenar la batería en un entorno con una humedad relativa del 60% ± 5%.
- No utilice el producto si la batería muestra signos de hinchazón grave.
- No utilice el producto si la batería está expuesta al agua.
- Consulte el manual de usuario para obtener más información.



Nosotros, Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Nota: Las imágenes del producto, sus accesorios y la interfaz de usuario incluidas en este manual de usuario se proporcionan solo como referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a las actualizaciones y mejoras del secador.

AVISO DE GARANTÍA

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi. Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

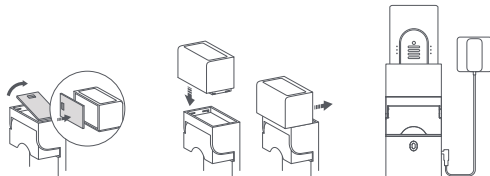
Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Instruções de Carregament

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

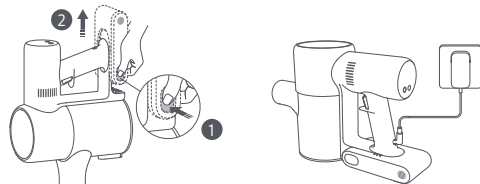
Método 1: Carregar a bateria na base alargada

1. Retire a tampa superior do suporte de carregamento e armazenamento 2 em 1.
2. Instale a base alargada no suporte de carregamento e armazenamento 2 em 1, conforme ilustrado.
3. Coloque a bateria na base alargada e ligue o suporte de carregamento e armazenamento 2 em 1 à corrente para carregar a bateria.



Método 2: Carregar a bateria no aspirador

1. Pressione o botão de desbloqueio da bateria e deslize-a para a direita, como ilustrado, para removê-la.
2. Instale a bateria nova e ligue o aspirador à corrente para carregar a bateria.



Especificações

Bateria de Iões de Lítio Recarregável			
Nome	Bateria de Iões de Lítio Recarregável		
Modelo	V2210-7S1P-BCA	Tensão Nominal	25,2 V ===
Capacidade nominal	3000 mAh	Capacidade real	2800 mAh
Dimensões do produto	93,6 × 53,5 × 155 mm		

PRECAUÇÕES:

- Não desmonte, perfure, aperte ou exponha a bateria ao fogo.
- Não deixe a bateria num ambiente extremo onde a temperatura exceda os 60°C.
- É recomendado guardar a bateria num ambiente com uma humidade relativa de 60% ± 5%.
- Não utilize o produto se a bateria apresentar sinais consideráveis de dilatação.
- Não utilize o produto se a bateria tiver sido exposta a água.
- Consulte o manual do utilizador para obter aprender mais.



A Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

AVISO DE GARANTIA

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

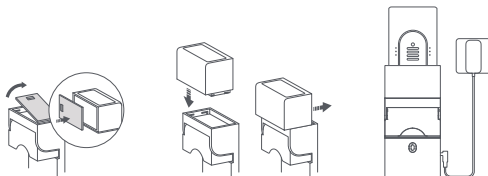
As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.
Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

Инструкции по зарядке

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

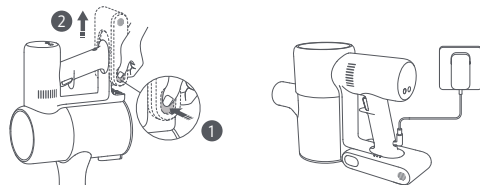
Способ 1. Зарядка аккумулятора на расширенной док-Станции

1. Снимите верхнюю крышку крепления для зарядки и хранения*2 в1*.
2. Установите расширенную док-станцию на крепление для зарядки и хранения*2 в1*, как показано на рисунке.
3. Поместите аккумулятор на расширенную док-Станцию, а затем подключите крепление для зарядки и хранения*2 в1*, чтобы зарядить аккумулятор.



Способ 2. Зарядка аккумулятора в пылесосе

1. Naciśnąć przycisk zwalniania akumulatora i przesunąć akumulator w prawo, jak pokazano na rysunku, aby go wyjąć.
2. Zamontować nowy akumulator.



Технические характеристики

Название		Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор	
Модель	V2210-75TP-BCA	Расчетное напряжение	25,2 В ===
Номинальная емкость	3000 мА·ч	Реальная емкость	2800 мА·ч
Размеры изделия	93,6 × 53,5 × 155 мм		

ВНИМАНИЕ:

- Не разбирайте, не разбивайте, не ломайте и не поджигайте аккумулятор.
- Не оставляйте аккумулятор в экстремальных условиях окружающей среды, при которых температура превышает 60 °C.
- Рекомендуется хранить аккумулятор в помещении с окружающей средой, имеющей относительную влажность 60% ± 5%.
- Не используйте продукт, если аккумулятор заметно увеличился в размерах.
- Не используйте продукт, если на аккумулятор попал вода.
- Дополнительные сведения приведены в руководстве пользователя.



Мы, компания Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60% ± 5%. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке. Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Дата изготовления: см. на упаковке.
Срок службы продукции 3 лет.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

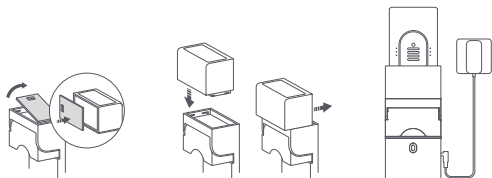
Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Послеродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi. Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань. Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Instrukcje ładowanie

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

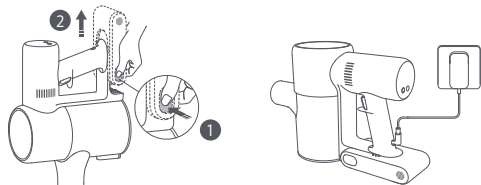
Metoda 1: Ładowanie akumulatora na przedłużonej stacji

1. Zdjąć górną pokrywę uchwytu 2 w 1 do ładowania i przechowywania.
2. Zamontować przedłużoną stację na uchwycie 2 w 1 do ładowania i przechowywania, jak pokazano na rysunku.
3. Umieścić akumulator na przedłużonej stacji, a następnie podłączyć uchwyt 2 w 1 do ładowania i przechowywania do źródła zasilania, aby naładować akumulator.



Metoda 2: Ładowanie akumulatora na odkurzaczu

1. Nacisnąć przycisk zwalniania akumulatora i przesunąć akumulator w prawo, jak pokazano na rysunku, aby go wyjąć.
2. Zamontować nowy akumulator.



Dane techniczne

Nazwa	Akumulator litowo-jonowy		
Model	V2210-7S1P-BCA	Napięcie nominalne	25,2 V ~~~
Pojemność nominalna	3000 mAh	Pojemność znamionowa	2800 mAh
Wymiary elementu	93,6 × 53,5 × 155 mm		

UWAGA:

- Nie wolno demontować, uderzać ani zgniatać akumulatora, ani też wystawiać go na działanie ognia.
- Nie zostawiaj akumulatora w ekstremalnych warunkach, w których temperatura przekracza 60°C.
- Akumulator najlepiej przechowywać w warunkach względnej wilgotności 60% ± 5%.
- Nie korzystaj z produktu, jeśli akumulator nosi oznaki dużego spuchnięcia.
- Nie korzystaj z produktu, jeśli akumulator jest narażony na działanie wody.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.



Niniejszym firma Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz z zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/service/userguide

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika w tej instrukcji obsługi są załączone jedynie jako materiał pomocniczy. Rzeczywisty produkt i jego funkcje mogą się różnić ze względu na wprowadzone ulepszenia.

GWARANCJA

Użytkownikowi jako klientowi firmy Xiaomi przysługują w określonych okolicznościach dodatkowe gwarancje. Firma Xiaomi oferuje określone gwarancje konsumenckie, które stanowią uzupełnienie rekówmi przewidzianych krajowym prawem konsumenckim, lecz ich nie zastępują. Okres obowiązywania i warunki rekówmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie. W ramach gwarancji konsumenckiej, w najszerszym dozwolonym przez prawo zakresie, firma Xiaomi zobowiązuje się według własnego uznania naprawić produkt, wymienić go lub zwrócić jego koszt. Normalne zużycie, siła wyższa, niewłaściwe używanie lub uszkodzenie spowodowane przez zaniedbanie użytkownika lub z jego winy nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

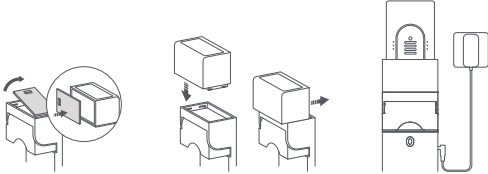
Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie. Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

Şarj Talimatları

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

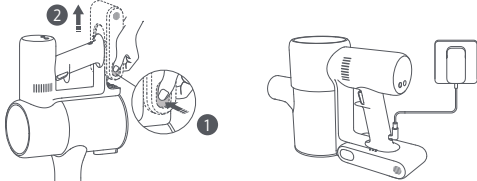
1. Yöntem: Ek yuvada pil takımının şarj edilmesi

- 2'si 1 arada şarj & saklama aparatının üst kapakını çıkarın.
- Ek yuvayı şekilde gösterildiği gibi 2'si 1 arada şarj & saklama aparatına takın.
- Pil takımını ek yuvanın üzerine yerleştirin, ardından 2'si 1 arada şarj & saklama aparatını pili şarj etmek için güce bağlayın.



2. Yöntem: Pil takımının elektrik süpürgesinde şarj edilmesi

- Pil takımı serbest bırakma tuşuna basın ve pil takımını resimde gösterildiği gibi sağa doğru kaydırın ve çıkarın.
- Yeni pil takımını takın.



Teknik özellikler

Ad	Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı		
Model	V2210-7S1P-BCA	Nominal Voltaj	25,2 V ---
Nominal kapasite	3000 mAh	Değerlendirilmiş Kapasite	2800 mAh
Ürün Boyutları	93,6 x 53,5 x 155 mm		

UYARILAR:

- Pili parçalarına ayırmayın, çarpmayın, ezmeyin veya ateşe atmayın.
- Pili, sıcaklığın 60°C'yi aştığı aşırı ortamlarda bırakmayın.
- Pilin %60 ± %5 bağlı neme sahip bir ortamda saklanması tavsiye edilir.
- Eğer pilde ciddi düzeyde şişme belirtileri varsa, ürünü kullanmayın.
- Eğer pil suya maruz kalırsa, ürünü kullanmayın.
- Daha fazla bilgi için kullanım kılavuzuna bakınız.



Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uyumluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının kabul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcu veya yerel makamlara başvurun.

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

GARANTİ BİLDİRİMİ

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarının tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisini avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisine sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Yasalarla engellenmediği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alınan yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisine kapsamında ve yasal izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığımız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyi iletişime geçin.

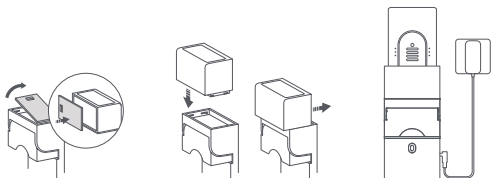
Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir. Usulüne ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalarla göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişime kurmaya davet ediyor.

Oplaadinstructies

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

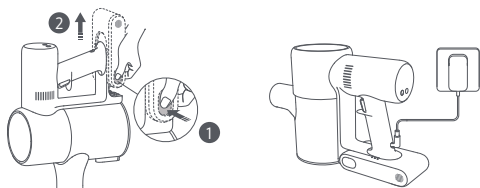
Methode 1: De batterijen opladen op het verlengde station

1. Verwijder de bovenste klep van de 2-in-1 oplaad- en opberghouder.
2. Installeer het verlengde station op de 2-in-1 oplaad- en opberghouder, zoals afgebeeld.
3. Plaats de batterijen op het verlengde station, en sluit vervolgens de 2-in-1 oplaad- en opberghouder aan op de voeding om de batterij op te laden.



Methode 2: De batterijen opladen op de stofzuiger

1. Druk de ontgrendelingsknop van de batterij in en verwijder de batterij door deze naar rechts te schuiven, zoals op de afbeelding is aangegeven.
2. Plaats de nieuwe batterij.



Specificaties

Oplaadbare lithium-ionbatterij			
Naam	Oplaadbare lithium-ionbatterij		
Model	V2210-7S1P-BCA	Nominale spanning	25,2 V ---
Nominale capaciteit	3000 mAh	Nominaal vermogen	2800 mAh
Itemafmetingen	93,6 × 53,5 × 155 mm		

WAARSCHUWINGEN:

- De batterij niet uit elkaar halen, erop slaan, pletten of blootstellen aan vuur.
- Laat de accu niet achter in een extreme omgeving waar de temperatuur hoger is dan 60°C.
- Het wordt aanbevolen om de accu te bewaren in een omgeving met een relatieve vochtigheid van 60% ± 5%.
- Het product niet gebruiken als de batterij tekenen van ernstige zwelling vertoont.
- Het product niet gebruiken als de batterij is blootgesteld aan water.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.



Wij Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

En uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/service/userguide

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

GARANTIEVERKLARING

Als klant van Xiaomi profiteert u onder bepaalde voorwaarden van aanvullende garantie. Xiaomi biedt speciale garantievoordelen voor consumenten als aanvulling op, en niet in de plaats van, wettelijke garantie waarin voorzien wordt in nationale consumentenwetgeving. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor consumenten de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Onder de consumenten garantie voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, biedt Xiaomi naar eigen inzicht reparatie, vervanging of terugbetaling van uw product. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoop die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon. De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan. Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens de toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

- For further information, please go to www.mi.com
Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- 委託商：小米通訊技術有限公司
製造商：追真（天津）信息技術有限公司
(小米生態鏈企業)
製造商地址：天津自貿試驗區（東疆保稅港區）亞洲路 6975 號金融貿易中心南區 1-1-2112
進口商：台灣小米通訊有限公司
進口商地址：臺北市中正區新生南路 1 段 50 號 2 樓之 2
服務電話：02-7725376
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service
產地：中國
(以下訊息僅供香港市場適用)
服務電話：852-30773620
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service
- Per ulteriori informazioni, visitate il sito www.mi.com
Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Fabriqué pour: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Para obtener más información, visite www.mi.com
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Ми)
Адрес: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Więcej informacji: www.mi.com
Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(spółka Mi Ecosystem)
Adres: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China
- Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China